

de paso

de paso



De Paso, Fira Tàrrega.

Un espectacle sobre el cicle de la vida en clau de clown

**Premi a la Millor Direcció
Premi a la Millor posada en escena**

PREMIS DE CIRC DE CATALUNYA ZIRKÒLIKA 2012

<http://www.industrialteatrera.com/>
info@industrialteatrera.com

LA
INDUSTRIAL
TEATRERA

Sinopsi

Comença la rifa de la vida... I neixes, i trobes tot un món per descobrir, un món per córrer i girar...

Passa el temps, els anys i de cop ja no tens temps per jugar...

I bufa el vent, el vent de la casualitat, que et fa pessigolles, que t'empeny, que et porta i et porta d'aquí cap allà.

I potser amb sort et faci ballar, et faci sentir pessigolles a l'estómac...

I el món continua girant, encara que a vegades l'intentem aturar.

Fitxa artística

Direcció: Jordi Purfí
Intèrprets: Mamen Olías i Jaume Navarro
Escenografia: Jordà Ferrer
Construcció: Taller del Lagarto
Utilatge: Mariona Ferrer
Música: Tales Music
Vestuari: Mamen Olías i Mariona Ferrer



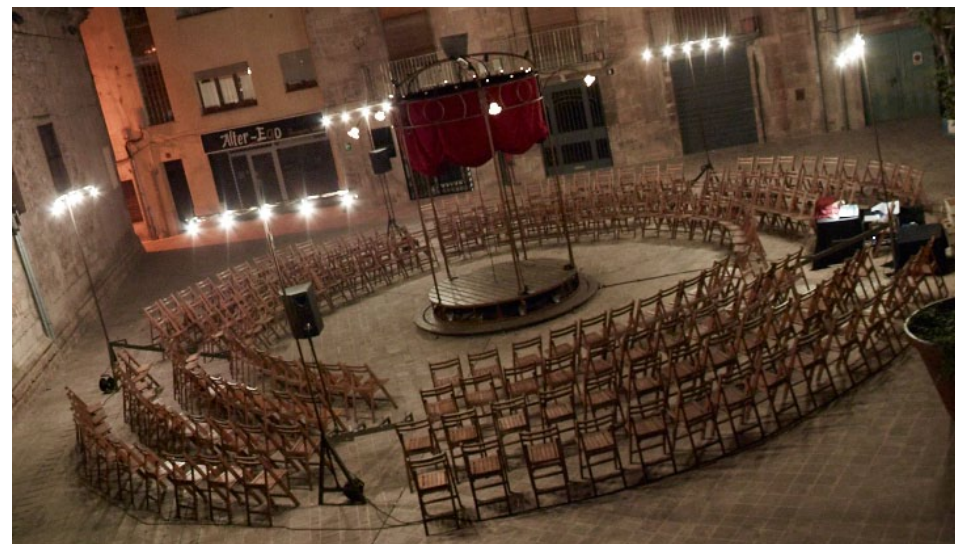
De Paso, 16º Festival Internacional de Teatro, Música y Danza de Las Palmas de Gran Canaria.



De Paso, Festival Callejeando de Madrid.



De Paso, Fira Tàrrrega



Fitxa Tècnica

De Paso és un espectacle per a ser representat al carrer, o bé en sala o d'altres espais tancats.

*Condicions carrer:

- De nit o al vespre.
- Sense il.luminació pública.
- En cas de més d'un dia de representació, vigilància del recinte (horaris a determinar en funció de l'espai).

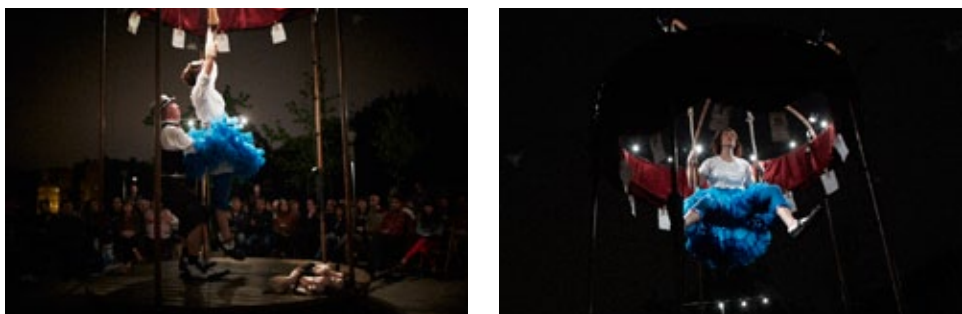
A càrrec de l'organitzador:

- Espai pla i anivellat (no en pendent) de 12 metres mínim de diàmetre i 6 d'alçada (amb accés per a la furgoneta).
- Presa de corrent CTAC 32ª trifàsic 380 – 10000w.
- 200 cadires.
- WC proper.
- Aigua..
- Lloc per aparcar la furgoneta al costat de l'espai d'actuació (la furgoneta s'utilitza com a camerino en les actuacions al carrer) *Mides furgoneta: 5m x 2m x 2'5m.
- 2 persones: muntatge/desmuntatge - càrrega/descàrrega.
- 1 responsable de l'organització.

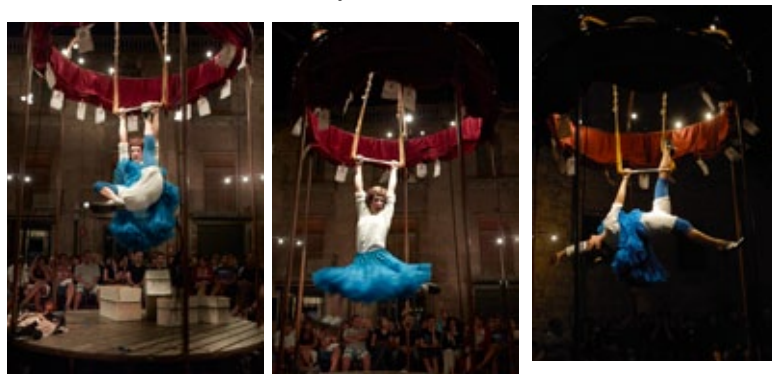
Horaris de muntatge: muntatge - 5 hores / desmuntatge: 2 hores.



De Paso, Fira Tàrrega.



De Paso, Umore Azoka - Feria de Artistas Callejeros de Leioa.



De Paso, Fira Tàrrega.

Crítiques

GARA - CRÒNICA FIRA TÀRREGA, CARLOS GIL

Setembre 2011

(...) Fieles a sí mismos, sin palabras, la pareja de payasos Jaime Navarro y Mamen Olías, que forman La Industrial Teatrera, estrenaron una obra deliciosa, tierna, poética, De paso, dos espectros simpáticos, juguetones, caóticos, cercanos, que nos muestran un ciclo de vida de dos seres entrañables. El juego escénico, la participación directa, el baile con los espectadores, la esperanza, presente en unas ilusiones simples, atrapadas en la mirada ingenua de unos seres que vienen y van del más allá al más acá, en un buen espectáculo dirigido Jordi Purtí.

ARA - CRÒNICA FIRA TÀRREGA, LAURA SERRA

Setembre 2011

Casi le caían las lágrimas al director de Fira Tàrrega, Jordi Duran, después del estreno de De paso, de La Industrial Teatrera. Los badalonines representaron el entrañable viaje de una pareja de clowns, desde el nacimiento hasta la muerte, que hizo reír y bailar al público de la plaza. Todo el mundo de pie. Un éxito que será fácilmente vendible: es económico, sin palabras, poético y está listo para viajar.

TEATRAL.NET - CRÒNICA FIRA TÀRREGA, CHRISTIAN MACHÍO

Setembre 2011

(...) Lo bueno y lo malo, las ventajas y los inconvenientes, las peleas y las satisfacciones de la vida en pareja aparecen en este espectáculo cercano, con circo de pequeño formato (Mamen Olías demuestra su buen hacer cómico incluso en el trapecio), que busca en todo momento la participación de un público que rodea la pequeña caja circular donde tiene lugar la acción. Sencillo y lleno de imágenes alegóricas.

ZIRKÒLIKA - CRÒNICA FIRA TÀRREGA, JORDI JANÉ

Setembre 2011

De paso, de La industrial Teatrera (Jaime Navarro i Mamen Olías, direcció Jordi Purtí) és un molt aconseguit espectacle de pallaso contemporani que contempla la vida, la mort i el tornar a començar com si tot plegat passés tot passant. Naixement, infància, adolescència, amor, sexe, maduresa, senectut, mort, un son no tan etern i tornem-hi que no ha estat res. El tema és d'aquells en què els tòpics i els infantilismes t'amenacen a cada passa, però la companyia els supera sobradament amb una bona dramaturgia, un plantejament sintètic de les situacions i una actuació mesurada, transparent i de gran empatia amb el públic.



De Paso, Europäisches Strassentheaterfestival Detmold.

ARTEZBLAI - CRÒNICA FIRA TÀRREGA, MIQUEL VALLS Setembre 2011

No pude ver el espectáculo De paso de La Industrial Teatrera, pero se ve que fue memorable.

JURAT PREMIS ZIRKÒLIKA DE CIRC DE CATALUNYA Desembre 2012

Una història sobre el transcurs de la vida on tots els elements relligats donen forma circular a un espectacle rodó en tots els sentits.

LA TEATRAL - CRÍTICA, GONZALO ANDINO

Març 2011

La Industrial Teatrera, un emocional repaso por el ciclo de la vida

(...) infaliblemente, una prueba emocional para los corazones más acorazados.

Un lenguaje que mantiene coherencia y linealidad, hasta el punto de provocar "autohomenajes" y guiños de un montaje a otro, pero que, por fortuna, al mismo tiempo sufre una evolución en forma y contenido que consigue no solo aportar nuevas visiones, sino la ansiedad por querer saber más, por ver el siguiente espectáculo, contemplar el próximo desnudo espiritual, el nuevo derroche de honestidad y sensibilidad. (...) nos llevan también a la metafísica del clown, con dos payasos sin narices, expuestos y dispuestos, que hacen del juego la declaración más fantástica sobre la felicidad que podamos imaginar o de la velocidad la base del aturdimiento que tanto nos aleja de nosotros mismos.

Amor, trabajo, aprendizaje, azar, compañía y soledad... Existencialismo tratado desde la emoción y la sencillez, sin alardes ni tulancias, cuidando todos los detalles y haciendo partícipe al público, que siempre está presente, simbolizando, tal vez, a todos los compañeros de viaje que vamos incorporando, y a veces, soltando por decisión propia o ajena. Nadie que haya vivido algún momento de su existencia con cierta intensidad, y que entre emocionalmente en la dinámica de la Industrial, puede quedar impasible. El que ha visto De Paso ha vivido una vida entera.

LA PROVINCIA - DIARIO DE LAS PALMAS

Juliol 2012

La complicidad con el público, la empatía con unos personajes con los que el espectador puede verse identificado, y las dosis de buen humor, sencillez, risas y emociones (...)

FIESTACULTURA - UMORE AZOKA

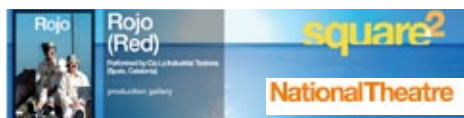
Maig 2012

(...) La Industrial Teatrera tuvo que combatir con Murphy a lo largo de su representación de De paso. La ingente lucha de unos actores contra las adversidades técnicas quedó de nuevo demostrada con el oficio de Mamen Olías y Jaume Navarro. (...) Hay que agradecerles su profesionalidad y buen hacer. Salieron del embrollo con una dignidad que les hace aún más grandes. Jaume estuvo sencillamente sublime, tanto en el papel del viejecito que rememora su vida, como en el de maestro de ceremonias que improvisaba soluciones. Al final un cálido y merecido aplauso premió el trabajo tan intenso y difícil que tuvieron que realizar para permitarnos ver su espectáculo. Enhorabuena. Esa noche os tocó a vosotros.

La compañía

La Industrial Teatrera és una companyia de teatre i circ, de carrer i de sala, especialitzada en clown. Surt de la trobada l'any 2002 entre Jaume Navarro i Mamen Olías, dos artistes amb una intensa trajectòria professional en diferents companyies i projectes de teatre i circ.

Crea espectacles com *De Paso*, *Vermell*, *Somnis d'Aigua*, *En color?*, *Motards*, *Il Mondo* o *Ooolee!*. Amb ells, busca comunicar-se amb el públic a través del riure, el somriure i les emocions, i per aconseguir-ho, utilitzen la tècnica interpretativa, tècniques de circ i de teatre de carrer, i s'especialitzen sobretot en el clown.



Premis

De Paso

Premi a la Millor direcció i Premi a la Millor posada en escena
Premis de Circ de Catalunya Zirkòlika 2012

Vermell

Premi al Millor Espectacle

Umore Azoka. Feria de Artistas Callejeros de Leioa

¿En Color?

Premi Guineueta al Millor Espectacle Familiar

Amics del Teatre Zorrilla de Badalona.

¡Ooolee!

Premi del Públic al Millor Espectacle

Festival de Jerez de la Frontera

La companyia porta els seus espectacles per tota la península, des d'Andorra a Portugal, passant per totes les comunitats de l'estat espanyol. En el panorama internacional arriben a França, Itàlia, Alemanya, Holanda, Estats Units, Santo Domingo i Mèxic.



Programacions internacionals

Regne Unit: *'Watch this Space'*, festival organitzat pel National Theatre de Londres
Miami, Santo Domingo i Mèxic, en una gira organitzada per l'Agència Espanyola de Cooperació Internacional per al Desenvolupament (AECID), on a més d'actuar, també imparteixen cursos de clown.

Holanda: 'Festival Deventer op sulten'

Portugal: 'Festival Internacional de Évora', 'Sete Sóis Sete Luas' i 'Festival Internacional de Teatro de Tavira'

França: 'Chalon dans la rue - Festival Transnational des Artistes de la rue', Grand Bornand', 'Festival International de Théâtre de Rue et des Arts de la rue d'Aurillac', 'Festival de Aubagne Chaud Dehors' i les ciutats d' Evian, Tignes, Anemasse, Libourne, Perpignan, Côte de azur, Niza, Beziers.

Itàlia: 'Festival Luglio Bambino' i la ciutat de Catòlica.

Alemanya: 'Europäisches Strassentheaterfestival Detmol', etc.

Programacions a l'estat espanyol

- Xarxa de Teatres de la Comunitat de Madrid, de Catalunya i de Castella i Lleó,
- Conde Duque, La Casa Encendida, La Ciudad de los Niños, el Teatro del Mar, etc.
- Fòrum de les Cultures, Barcelona 2004; Expo Zaragoza 2008.
- Festival Internacional de Teatro y Artes Escénicas de Sevilla (feSt), Feria de Teatro FETEN para niños y niñas de Gijón; Festival Internacional de Teatro Contemporáneo (FITC) Lazarillo; Festival Internacional de Payasos de Madrid; Festival de Payasas de Andorra; Fira Tàrrega; Festival de Teatro Clásico d'Olite; Festival Teatro en la calle de Sòria; Festival de Verano de Camargo; Festival En Clave de Calle 2012 de Burgos; - Festival Internacional de Teatro de Calle de Vila-real; Festival Iberoamericano de Cádiz; Umore Azoka - Feria de Artistas Callejeros de Leioa; Festival Internacional de Teatro de Calle de Lekeitio; Festival de Teatro de Loja; De Calle (Circo, teatro, clown) - Fiestas del Pilar de Zaragoza; Trapezi Reus, Fira de Circ de Catalunya; Trapezi, Festival Internacional de Circo de Vilanova i la Geltrú; Al Carrer - Festival Internacional de Teatre i Animació de Viladecans; Festival Internacional de Artes de Calle de Salamanca; Festival Internacional de Teatro de Molina de Segura; AR.CA. Encuentro Internacional de Artistas Callejeros de Aguilar del Campoo; Festival Internacional de Teatro, Música y Danza de Las Palmas de Gran Canaria; Ciclo 'Escena Bizarra' de la Universitat Menéndez Pelayo de Santander; Festival Internacional de Pallassos de Cornellà de Llobregat 'Memorial Charlie Rivel', etc.

Material audiovisual

Fotografies: Flickr

Vídeos: 5 min · 1min 20seg

Més clips de vídeo a [Youtube](#) · [Vimeo](#)



De Paso, Fira Tàrrega.



De Paso, Festival Callejeando de Madrid.



De Paso, Umore Azoka, Feria de Artistas Callejeros de Leioa.



De Paso, 16º Festival Internacional de Teatro, Música y Danza de Las Palmas de Gran Canaria.



LA
INDUSTRIAL
TEATRERA

Contacte:

<http://www.industrialteatrera.com/> info@industrialteatrera.com

0034 609 703 714 0034 656324 874

Fotografies:

Fira Tàrrega

© David Cendrós © Borja Relañó

Umore Azoka, Feria de Artistas Callejeros de Leioa

© Asier Bastida

Europäisches Strassentheaterfestival Detmold

© Josephine Pfof © Queralt Vallbona

16º Festival Internacional de Teatro, Música y Danza de Las Palmas de Gran Canaria

© Juan Ramon Rodriguez

Festival Callejeando de Madrid

© Javi K

Amb el suport institucional de:

